



**PARISH STAFF**

Fr. Marek Rudecki, PASTOR  
Fr. Wiesław Gaska, VICAR  
Alfred Impallomeni, DEACON  
SECRETARY'S:  
Marianne Lomoriello  
& Maria Rodriguez,  
Anna Kaplińska, Organist  
Marc Bauman, Organist  
Alina Gauza, PS Principal



**MASS TIMES**

Saturday 5 PM (English)  
SUNDAY 8 AM (English)  
10 AM & 3 PM (Polish)  
6 PM (Español)

**DAILY MASS**

Monday - Saturday  
8 AM (English) Rectory

**THE DEVOTION**

First Friday's: 6:00 PM  
Chaplet of Mercy: 7:30 AM

**THE CONFESSION**

Saturday: 4 - 5 PM  
Monday/Friday: 7:30 - 8 AM

**RECTORY OFFICE:**

Tuesday - Friday  
8:30 - 8:45 AM & 12 - 5 PM



**MASS TIMES**

Saturday 6:30 PM English  
SUNDAY:

9:00 AM (Español)  
11:15 AM (English)  
12:30 PM (Español)

**RECTORY OFFICE**

Tuesday - Friday  
9:30 - 10:30 AM & 12-5 PM

**THE DEVOTION**

First Friday's 6:00 PM  
THE ROSARY: 6:30 PM,

**THE CONFESSION**

Saturday: 6-6:55 PM  
Monday/Friday: 6:30 PM

**DAILY MAS/Misa diaria**

Monday-Saturday 7 PM Es  
**CONFESIONES:**

Tuesday - Friday  
9:30 - 10:00 AM & 6:30-7PM



**COME AND SEE @**

The first reading describes how Yahweh called **Samuel** to His service and how the boy Samuel responded to Him, saying, "Speak, Lord, your servant is listening." Hence, God blessed him in the mission entrusted to him, and Samuel became an illustrious figure, ranking with Moses and David as a man of God. In the Responsorial **Psalm** (Ps 40), the psalmist sings, "Behold, I come to do Your will," indicating that his vocation is to obey, to do what God commands him to do. In the second reading, **St. Paul** explains to the Corinthians that their Divine call is a call to holiness. Hence, they need to keep their bodies pure and souls holy, because by Baptism they have become parts of Christ's Body and the temples of the Holy Spirit. In the Gospel, **John the Baptist** claims that his vocation is to introduce Jesus to two of his own disciples as the "**Lamb of God**," suggesting Jesus' vocation to become a sacrificial lamb to atone for our sins. The disciples followed Jesus to his residence, accepting his invitation to "come and see." They stayed with him that day. Then Andrew brought his brother Simon to Jesus, presenting him to Jesus as the *Messiah*. Thus, today's Gospel also describes the call or vocation of the first apostles and challenges us to invite others to Christ by our Christian witnessing.

Two men, who had been business partners for over twenty years, met one Sunday morning as they were leaving a restaurant. One of them asked, "Where are you going this morning?" "I'm going to play golf. What about you?" The first man responded rather apologetically, "I'm going to Church." The other man said, "Why don't you give up that Church stuff?" The first man asked, "What do you mean?" His partner said: "Well, we have been partners for twenty years. We have worked together, attended board meetings together, and had lunch together, and all of these twenty years you have never asked me about going to Church. You have never invited me to go with you. Obviously, it doesn't mean that much to you. (John A. Stroman, *God's Downward Mobility*, CSS Publishing Company)



**WELCOME + BIENVENIDOS + WITAJCIE!**



**Third Sunday in Ordinary Time, B  
JANUARY 17 | N° 8 | 2021**

**Calendar for January 2021**

18-25 - Week of Prayer for Church Unity  
22 - Feast of Saint Vincent Pallotti  
24 - Sunday of the Word of God

**Calendar for February 2021**

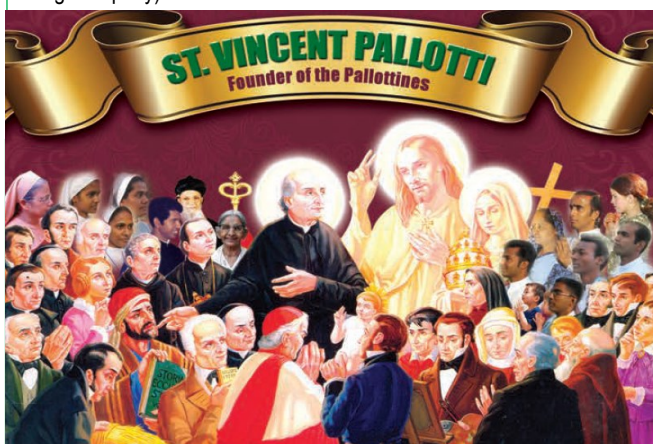
2 - The Presentation of the Lord.  
World Day of Consecrated Life.  
11 - World Day of the Sick  
17 - Ash Wednesday. Beginning of Lent  
22 - 90th anniversary of Merciful Jesus

**St. Vincent Pallotti (1795 to 1850)**

was born in Rome and founded the Society of the Catholic Apostolate (The Pallottines) over 150 years ago. In Vincent's time there was a tremendous desire for positive action. Many men and women were drawn to Vincent's spirit and spread his message all over the continent. This missionary zeal brought the Pallottines to the United States in the early 1880's and to the Poland Province headquartered in Buffalo—North Tonawanda in 1941. In 1963 Pope John XXIII canonized Vincent Pallotti. St. Vincent Pallotti's dream was to enable lay people to assume their proper role in the mission of the Church and to establish a community to translate his vision into reality. The Pallottines were founded to remind the Church that the lay people are essential members and that, together with clergy and those in consecrated life, we are all sent as apostles for the Church and the World.

**PRAYER A SAN VINCENT PALLOTTI**

Give us a profound experience of You, and of your Word as the light and guide for our way. May the Eucharist nourish our spirit and make us authentic witnesses of Jesus. Transform our families and communities, make them open to the gifts of the Holy Spirit, so that with Mary Queen of Apostles they may effect the growth of Your kingdom. St Vincent, keep us faithful to the charism and mission entrusted to us, help us persevere in holiness, and may our lives be filled with compassion and love.



**FEAST OF ST. VINCENT PALLOTTI  
Friday, 22 of January at 8:00 am & 7:00 pm**



## MASS INTENTIONS - Intencje mszalne

SATURDAY – January 16<sup>th</sup>

8:00 am - God's Blessings & good Health Upon Pio Shin By: Christina  
4:00 pm - Holy Hour & confessions  
5:00 pm - God's Blessings & Happy Birthday Upon Pascal Koo -  
By: Mother, Christina

The II Sunday in Ordinary Time - January 17<sup>th</sup>

8:00 am - God's Blessing & Good Health Upon Christina Koo -  
By: Vivian Kim  
10:00 am - O moc błogosławieństw i zdrowie dla Męża  
w Nowym Roku od Żony  
3:00 pm - Dziękczynna i o dalsze błogosławieństwo  
6:00 pm - Por los Fieles de Nuestra Parroquia

MONDAY – January 18<sup>th</sup> Saint Fabian Sebastian

8:00 am - God's Blessings & good Health upon Maria Chang  
By: Children

TUESDAY – January 19<sup>th</sup> Saint Agnes

8:00 am - O Boże Błogosławieństwo i potrzebne łaski dla  
Krzysztofa w dniu urodzin.

WEDNESDAY – January 20<sup>th</sup>

8:00 am - † Heliodor Obuchowicz - By: Jadwiga

THURSDAY – January 21<sup>st</sup> St. Raymond of Penafort

8:00 am - O ustanie nieszczęść i dalsze Boże Błogosławieństwo  
dla Rodziny (4)

FRIDAY – January 22<sup>nd</sup> St. Vincent Pallotti

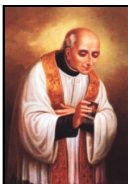
8:00 am - †† Za zmarłych z Rodzin Sachajków: Michał,  
Aniela Wincenty i Szymczuków: Jan Janina,  
Lucjan i Franciszka By: Kazimiera Sachajko z Rodziną  
7:00 pm - Msza św. i Nowenna do Miłosierdzia Bożego

SATURDAY – January 23<sup>rd</sup>

8:00 am - † Józef Łukomski By: Son  
4:00 pm - Holy Hour & confessions  
5:00 pm - † Eugenia Lipski Mation (2 Anniversary) -  
By: Mother Teresa Lipski

The II Sunday in Ordinary Time - January 24<sup>th</sup>

8:00 am - † Elżbieta Samul - By: Dzieci i Wnuków  
10:00 am - † Jan Solinski od Żony  
3:00 pm - O ustanie nieszczęść i dalsze błogost. dla Rodziny (7)  
6:00 pm - Por Acción de gracias de Emilia y Ismael (25 de boda)



### St. Vincent Pallotti (1795-1850)

Urodził się w Rzymie 21 kwietnia 1795 roku. Świecenia kapłańskie otrzymał 16 maja 1818 roku. W dniu 4 kwietnia 1835 roku założył Zjednoczenie Apostolstwa Katolickiego, które zespala księży i braci, siostry i świeckich, żonatych i wolnych, zjednoczonych w życiu i wspólnym głoszeniu Ewangelii. Zmarł w Rzymie przy kościele San Salvatore in Onda 22 stycznia 1850 roku. Błogosławionym został ogłoszony przez papieża Piusa XII, 22 stycznia 1950 roku, a świętym - przez Jana XXIII, 20 stycznia 1963 roku. Św. Wincenty Pallotti rozumiał, że każdy chrześcijanin, w łączności z Jezusem, Apostołem Ojca Przedwiecznego, ma obowiązek podejmowania zadań na rzecz Kościoła i świata. Sami biskupi i księża nie mogą dźwigać całej odpowiedzialności za ewangelizację. Także wierni świeccy mają obowiązek i prawo aktywnego uczestnictwa w misji Kościoła. Za czasów Pallottiego było to spojrzenie nowe. Aby je urzeczywistnić, założył Zjednoczenie Apostolstwa Katolickiego, obejmujące księży, braci, siostry i świeckich oraz mające budzić u wszystkich chrześcijan świadomość ich apostołskiego powołania i przyczyniać się do skutecznej realizacji misji Kościoła w różnych częściach świata. Papież Paweł VI podkreślił, że "Wincenty Pallotti udzielił nam lekcji w najwyższym stopniu aktualnej: o wielkiej godności powołania, które równoznaczne jest - jak to się dzisiaj zwykło mówić - z wiekiem dojrzałości laikatu". Papież Jan Paweł II, przemawiając do Pallotyńskich Rodziny w 1986 roku, wyraził się w ten sposób: "Utwierdzajcie się dalej w tym zobowiązaniu, aby to, co w duchu proroczym zapowiedział Wincenty Pallotti i co autorytatywnie potwierdził Sobór Watykański II stało się rzeczywistością i by wszyscy chrześcijanie byli autentycznie apostołami Chrystusa w Kościele i świecie!"

## Oto Baranek Boży!



Jan Chrzciciel przygotowywał swoich uczniów na ten moment, pouczał ich, że zapowiadany od wieków Mesjasz, gdy przyjdzie, będzie rozdzielał łaski i oczyszczał z grzechów, niczym baranek ofiarowywany przez ówczesnych Izraelitów na przebłaganie. Zrozumieli zatem dokładnie, co miał na myśli Jan, wskazując na Jezusa jako *Baranka Bożego*. **Dzisiaj to my ukazujemy innym Chrystusa**. Dzisiaj to my mamy robić na innych takie wrażenie, by ich przekonać, że nasz sposób życia – życia w jedności z Panem – jest jedyną właściwą drogą. To my naszym codziennym życiem mamy głosić Bożą sprawiedliwość ludziom, wśród których przyszło nam żyć głosić i nie ustawać. **My sami już doświadczyliśmy tej łaski – rozpoznaliśmy Boga, Jego działanie w naszym życiu, poddaliśmy się Jego woli**. Przychodzimy dziś na ucztę, na której On sam nas gromadzi, by nas pouczać o swoich prawach, a także by umacniać nas swoim słowem i Ciałem. Ponieważ Chrystus *nabył nas dla siebie za wielką cenę*, wyzwalać nas z mocy diabła, zatem – jak pisał Teodoret z Cyru, ojciec Kościoła – wypada, abyśmy oddawali Mu cześć ciałem i duszą oraz żyli tak, by nasze uczynki i słowa pociągały innych ludzi i pobudzały języki do chwaleń Boga.

### U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

►Rozpoczął się okres zwykły w liturgii Kościoła. Chrystus wzywa nas, abyśmy przez realizację powołania, wypełnianie codziennych obowiązków dawali o Nim świadectwo, żeby inni także mogli Go odnaleźć. Jutro rozpocznie się Tydzień Powszechnej Modlitwy o Jedność Chrześcijan pod hasłem „Trwajcie w mojej miłości, a przyniesiecie obfity owoc”. Pan Jezus dał nam przykład modlitwy, abyśmy byli jedno. Niech ten czas będzie dla nas okazją do modlitwy i refleksji nad tym, czy wykorzystujemy wszystkie dary i umiejętności, żebyśmy byli znakiem jedności w dzisiejszym świecie.

►**Podziękowania!** Gorące podziękowania za Waszą ofiarnością, święteczne i noworoczne życzenia oraz prezenty. Doskonale zdajemy sobie sprawę, że jest to trudny czas dla nas wszystkich i każdy taki dowód życzliwości dodaje nam sił i umacnia naszą wiarę w drugiego człowieka. Serdecznie Bóg zapłać. Wiele Łask Bożych na ten Nowy 2021 Rok!

►**NAPRAWA OGRZEWANIA JEST KONTYNUOWANA**. Kolejna awaria to kolejna w Sali gimnastycznej. *Dziękuję za już wpływające ofiary*. Ks. Marek MATKI BOŻEJ GROMNICZNEJ - Piątek 2 lutego. Msza św. o 7.00 PM

►Zachęcamy do czytania Biuletynu APOSTOŁ i do reklamy swojego biznesu.

►**WYPOMINKI MIESIĘCZNE** (1 niedziela) przez cały rok. Można składać intencje po Mszach św. lub w kancelarii. KARTKI na wypominki roczne.

►**Msze św. za DOBRODZIEJÓW KOŚCIOŁA w każdą 3 niedzielę miesiąca o 3 pm**. SPOWIADAMY KAŻDEGO DNIA PRZED MSZAMI ŚW.

►**TRANSMISJE NA ŻYWO Z NASZEGO KOŚCIOŁA** - W dalszym ciągu będzie możliwość uczestniczenia we Mszy św. niedzielnej lub sobotniej z naszego kościoła za pośrednictwem [www.casimir.church](http://www.casimir.church).

►**ZAPISY DO PARAFII** - Zachęcamy też wszystkich do zapisania się do naszej parafii. Parafia żyje dzięki Twojej obecności: wierze, miłości, ofiarowaniu swojego czasu, zdolności i środków. Praktykujący i zapisani do parafii katolicy mogą pełnić rolę rodziców chrzestnych, świadków bierzmowania.

►**W tym tygodniu patronują nam:** 19 stycznia – św. Józef Sebastian Pelczar (1842-1924), biskup, założyciel Zgromadzenia Służebnic Najświętszego Serca Jezusowego, wzór gorliwości apostołskiej i modlitwy; 21 stycznia – św. Agnieszka (305), dziewica i męczennica, poniosła śmierć męczeńską podczas prześladowań za cesarza Dioklejana.

►**Wszystkim solenizantom i jubilatam** życzymy obfitości łask Bożych i opieki Matki Najświętszej na każdy dzień. Miłej i błogosławionej niedzieli.

### 2020 CONTRIBUTION STATEMENT

Nazwisko \_\_\_\_\_

Imię \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Numer koperty \_\_\_\_\_

### Offering - January 10 Church of St. CASIMIR

TIME	Offertory	People
5:00pm	\$ 660	38
8:00am	\$ 618	42
10:00am	\$ 1,208	90
3:00pm	\$ 376	8
6:00pm	\$ 255	32
TOTAL	\$3,117	#210
Candles \$ 68		

**MASS INTENTIONS - Parroquia de Monte Carmelo**

**SATURDAY - January 9<sup>th</sup>**

6:30 PM - †† Mr. Victor and Juli Thome by Maria & Larry Scerno

**The II SUNDAY of Ordinary Time - January 17<sup>th</sup>**

9:00 AM Acción de gracias a Santo Niño de la Familia Pérez  
11:15 AM - † Ponciano Ponce (1 mes de fallecido) de Familia Torres  
12:30 PM -

**MONDAY - January 18<sup>th</sup> Saint Fabian Sebastian**

9:00 AM O ustanie nieszczęść i dalsze błogosł. dla Rodziny (1)  
7:00 PM For Popole of Parish

**TUESDAY - January 19<sup>th</sup> Saint Agnes**

7:00 PM O ustanie nieszczęść i dalsze błogosł. dla Rodziny (2)

**WEDNESDAY - January 20<sup>th</sup>**

9:00 AM O ustanie nieszczęść i dalsze błogosł. dla Rodziny (3)

7:00 PM † Marina del Carmel Blanco de Jose Blanco

**THURSDAY - January 21<sup>st</sup>**

7:00 PM - † Mr. & Mrs. Raffaele DiSilvo by Maria & Larry Scerno

**FRIDAY - January 22<sup>nd</sup> St. Vincent Pallotti**

9:00 AM O ustanie nieszczęść i dalsze błogosł. dla Rodziny (5)

7:00 PM

**SATURDAY - January 23<sup>rd</sup>**

9:00 AM O ustanie nieszczęść i dalsze błogosł. dla Rodziny (6)

2:30 PM Bautizo: Mattew Rodriguez

6:30 PM For Popole of Parish

**THIRD SUNDAY of Ordinary Time - January 24<sup>th</sup>**

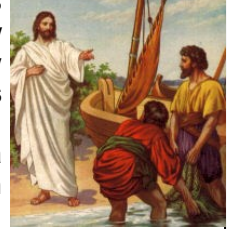
9:00 AM -

11:15 AM -

12:30 PM -

**"Sígueme y te haré pescadores de hombres".**

Esta es una invitación y una misión transformadoras de vida. Nuestra respuesta debe ser urgente y positiva. Esto es porque, es para nuestro bien, y para de los demás. Los pescadores de los hombres simplemente significan colaboradores en el Reino. Son aquellos que están dispuestos a ir más allá para ayudar a los demás. Ellos son los que están dispuestos a colaborar con Cristo en su ministerio.



Si nuestro tiempo es corto, si nuestro mundo está pasando, si sólo nos quedan cuarenta días, y si el reino de Dios está cerca, ¿por qué perder el poco tiempo que tenemos odiando, pecando y corriendo sólo tras de las cosas materiales? Debemos usarlo para buscar y adorar a nuestro Dios, para vivir en paz y amor con los demás, para afectar a los demás y a nuestra sociedad positivamente. Debemos usar este corto tiempo para "buscar lo que es bueno y puro, lo que es noble y verdadero" (Phil 4:8).

**CALENDARIO DE ENERO/FEBRERO**

- 01.19 Grupo de oración de 7:00 pm
- 01.20 Wednesday, JÓVENES, clases de catequesis
- 01.21 Thursday, JÓVENES - clases de catequesis
- 01.24 FIESTA DE ALTAGRACIA, Misa a 12:30 pm
- 01.22 Fiesta de San Vicente Pallotti, Viernes 7 PM
- 02.02 Fiesta de Candelaria: martes: 9 am y 7 pm
- 02.14 Domingo: Valentine Day 12:30 pm
- 02.17 MIÉRCOLES DE CENIZA



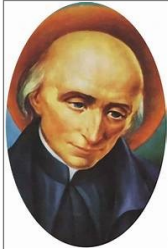
¡Que no falte ningún Dominicano de nuestra Parroquia!

02.22 MISERICORDIA DIVINA (90 aniversario)

**DE CADA DIA**

CONFESIONES Y ROSARIO: 6:30 pm de 7:00 pm  
La coronilla a la Divina Misericordia, los viernes

**SAN VICENTE PALLOTTI**



Nació el 21 de Abril de 1795 en Roma. Persona sencilla, sacerdote (el 16 de mayo de 1818) lleno de grandes deseos y místico sumergido en Dios. Fue inspirador de muchas obras de gran influencia en la historia Su deseo de avivar la fe y el amor entre los miembros del Pueblo de Dios configuró la Unión del Apostolado Católico que nació en el 4 de abril de 1850. Vicente Pallotti expresa su intuición diciendo: "El Apostolado Católico, es decir universal, como puede ser común a cualquier clase de personas, es hacer lo que cada uno puede y debe hacer la mayor gloria de Dios y para la salvación propia y de los otros". Para Vicente Pallotti, María, Reina de los Apóstoles, es el más perfecto modelo de la vida espiritual y apostólica. Este título es un programa para el apostolado de toso los fieles. El servicio ministerial de realizan los miembros de la Sociedad del Apostolado Católico (Los Palotinos). Murió el 22 de enero de 1850. El 22 de enero de 1950 es proclamado beato por Pío XII y el 20 de enero de 1963 es canonizado por Juan XXIII.

**FIESTA DE LA ALTAGRACIA**

EL DOMINGO 24 de enero a las 12:30 pm invitamos toda la comunidad hispana, a unirse en la fiesta en honor a la Virgen de Altagracia.

**CARTA DE CONTRIBUCIONES 2020**

Las personas registradas en nuestra parroquia pueden pedir la información cuanto han aportado en el año 2017 para disminuir sus impuestos. Por favor póngase con la rectoría: de martes a viernes: de 1 a 5:30 PM.

**NEW ENVELOPS & NEW CALENDAR 2021**

We have the New Envelops Boxes the New Year 2021 for You contribution to the our church during the year. It is very important that all MT. CARMEL Parishioners are registered and use the ENVELOPES. Special thanks go to SINATRA FAMILY OF FUNERAL HOMES - 499 Yonkers Avenue, Yonkers for donating the 2021 calendars which we are one for registration family.

NIÑOS VUELTA DE RELIGIÓN, Domingos de Enero: 10, 17, 24, 31

Classes: 9:30 am. Children attend the Mass at 11:15 am.

**ENVELOPS 2021 - REGISTRACIONES**

Si usted no está recibiendo sobres para la colecta o no está registrado (o desea estar registrado) comuníquese a la Rectoría. Gracias a todos nuestros parroquianos por su generosidad hacia la parroquia Nuestra Señora de Monte Carmelo.

**2021 - AÑO DE SAN JOSÉ**



El Papa Francisco convoca a un «Año de San José». Con la Carta apostólica Patris corde, el Pontífice recuerda el 150 aniversario de la declaración de san José como Patrono de la Iglesia Universal y, con motivo de esta ocasión, a partir de hoy y hasta el 8 de diciembre de 2021 se celebrará un año dedicado especialmente a él.

CADA MIÉRCOLES - NOVENA A SAN JOSÉ A LAS 7:00 PM

**LECTURAS DE LA SEMANA**

- 01.17 1 Sm 3, 3-19; 1 Cor 6, 13-20; Jn 1, 35-42
  - 01.18 Heb 5:1-10; Ps 110; Mk 2:18-22
  - 01.19 Heb 6:10-20; Ps 111; Mk 2:23-28
  - 01.20 Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110; Mk 3:1-6
  - 01.21 Heb 7:25-8:6; Ps 40; Mk 3:7-12
  - 01.22 Heb 8:6-13; Ps 85; Mk 3:13-19
  - 01.23 Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47; Mk 3:20-21
  - 01.24 Jon 3:1-5, 10; 1 Cor 7:29-31; Mk 1:14-20
- Daily readings can be found at [www.usccb.org](http://www.usccb.org)



OFFERING - January 10 Church of Mt. CARMEL		
TIME	Offertory	People
6:30 pm	\$ 394	19
9:00 am	\$ 723	98
11:15 am	\$ 973	105
12:30 pm	\$ 1,038	141
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 3,128</b>	<b># 363</b>
Candles - \$ 124		



**SANCTUARY LAMP**

January 2 - January 23

Por la salud de

**KAREN RAMIREZ**



**CORONILLA  
A LA MISERICORDIA  
Viernes a las 7:30 pm**